

DE, AT, CH Gebräuchsanleitung für das TOP TEN Schlagpolster „Extreme“ SKU 13651-9005	FR Mode d'emploi pour le TOP TEN bouclier de frappe « Extreme » SKU 13651-9005	Attenzione: Il tappetino per pugni TOP TEN "Extreme" deve essere utilizzato solo in condizioni di sicurezza. Non utilizzarlo se è visibilmente danneggiato e assicurarsi che sia fissato correttamente per evitare lesioni. Il cuscinetto ad impatto non deve essere utilizzato dai bambini senza supervisione.	Veiligheidsinstructies: Zorg ervoor dat de trainingspartner de boksmat goed vasthoudt. Controleer regelmatig of de mat geen zichtbare tekenen van schade of slijtage vertoont.	lub jako urządzenie celujące do kopnięć w celu zwiększenia precyzji i siły uderzenia.	Biztonsági utasítások: Görődjön mindig rá, hogy az edzőpartner biztonságosan tartja az ütőpárnát. Rendszerezen ellenőrizze, hogy a párna nem mutat-e látható sérülést vagy kopás jeleit.
Hersteller: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: Außenhülle: 100 % Polyurethan; Polsterung: robuster Mehrlagenschäumstoff	Fabricant : Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Matériau : enveloppe extérieure : 100 % polyuréthane ; rembourrage : mousse robuste multicouche	ES Manual de instrucciones de la punzonadora TOP TEN «Extreme» SKU 13651-9005	PT Manual de instruções para a almofada de perfuração TOP TEN "Extreme" SKU 13651-9005	CS Návod k použití pro dřeváči podložku TOP TEN „Extreme“ SKU 13651-9005	DK Brugsanvisning til TOP TEN-stanseklud »Extreme« SKU 13651-9005
Anleitung zur Nutzung: Das großflächige und ergonomisch abgerundete Polster mit einer leicht gekrümmten Form ermöglicht es, auch harte Schläge und Tritte optimal zu absorbieren. Der mehrlagige Schaumstoff im Inneren des Schlagkissens nimmt die komplette Schlagkraft auf und schützt den Trainingspartner vor Verletzungen. Das Cover aus widerstandsfähigem Kunstleder sorgt dafür, dass das Polster auch bei häufigem Gebrauch pflegeleicht bleibt und die Haltbarkeit hoch ist. Dank der zahlreichen Haltepunkte kannst du das „Extreme“ Schlagpolster flexibel einsetzen und es für verschiedene Übungen im Technik-, Kombinations- und Konditionstraining verwenden.	Instructions d'utilisation : Le rembourrage de grande surface et ergonomiquement arrondi avec une forme légèrement courbée permet d'absorber de manière optimale les coups et les coups de pied même les plus durs. La mousse multicouche à l'intérieur du coussin de frappe absorbe la totalité de la force de frappe et protège le partenaire d'entraînement des blessures. La couverture en similicuir résistant veille à ce que le coussin reste facile à entretenir même en cas d'utilisation fréquente et à ce que sa durabilité soit élevée. Grâce aux nombreux points de fixation, tu peux utiliser le bouclier de frappe « Extreme » de manière flexible et l'utiliser pour différents exercices d'entraînement technique, combiné et de condition physique.	Fabricante: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: cubierta exterior: 100 % poliuretano; acolchado: espuma robusta de varias capas	Fabricante: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: cobertura exterior: 100 % poliuretano; estofa: espuma robusta de várias camadas	Výrobc: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Matériál: nýtvi potáh: 100 % polyuretán; polstrovaní: robustní převrstvá pěnía.	Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: yderbeklædning: 100 % polyuretán; polstring: robust flerlagsskum
Pflege- und Wartungshinweise: Das Kunstleder lässt sich leicht mit einem feuchten Tuch abwischen. Verwende keine scharfen Reinigungsmittel oder raue Bürsten, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.	Conseils d'entretien et de maintenance : Le similicuir se nettoie facilement avec un chiffon humide. N'utilise pas de produits de nettoyage agressifs ou de brosses rugueuses afin de ne pas endommager la surface.	Modo de empleo: El acolchado grande y ergonómicamente redondeado con una forma ligeramente curvada permite absorber de forma óptima incluso golpes y patadas fuertes. La espuma multicapa del interior de la almohadilla absorbe toda la fuerza del golpe y protege al compañero de entrenamiento de posibles lesiones. Le funda de piel sintética duradera garantiza que la almohadilla sea fácil de limpiar incluso con un uso frecuente y es muy durable. Gracias a los numerosos puntos de fijación, puede utilizar el cojín de golpeo «Extreme» de forma flexible y utilizarlo para diversos ejercicios de técnica, combinación y entrenamiento físico.	Instruções de utilização: O acolchoamento grande e ergonomicamente arredondado, com uma forma ligeiramente curvada, permite absorver de forma óptima mesmo os golpes e pontapés mais fortes. A espuma multicamada no interior da almofada absorve toda a força do soco e protege o parceiro de treinos de lesões. A cobertura em pele sintética duradoura garante que a almofada se mantenha fácil de limpar mesmo com uma utilização frequente e é altamente durável. Graças aos numerosos pontos de fixação, pode utilizar a almofada de pancada "Extreme" de forma flexível e utilizá-la para vários exercícios de técnica, combinação e treino físico.	Návod k použití pro dřeváči podložku TOP TEN „Extreme“ Návod k použití: Vhodné pro děti od 3 let: Veliká a ergonomicky zaoblená vřpň s mříní zakřiveným tvarem umožňuje optimální tlak i tvrdé údery a kop. Převrstvá pěnía unvří údery odolky absorbuje celou sílu údery a chrání tréinkového partnera před zraněním. Potáh z odolné syntetické kůže zajiřtve, že podložka zůstává snadno čistitelná i při častém používání a je vysoce odolná. Díky mnoha upevřovacím bodům můžete úderovou podložku „Extreme“ flexibilně podřít a využívat ji pro řzná cvičení v technice, kombinaci a kondičním tréinku.	Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: yderbeklædning: 100 % polyuretán; polstring: robust flerlagsskum
Sicherheitshinweise: Achte darauf, dass das Schlagpolster sicher vom Trainingspartner gehalten wird. Überprüfe regelmäßig, ob das Polster noch keine sichtbaren Beschädigungen oder Abnützungerscheinungen aufweist.	Domaine d'entraînement : Le bouclier de frappe « Extreme » est particulièrement adapté au Muay Thai, au MMA et à tous les sports de combat full-contact. Grâce à sa forme ergonomique et à sa capacité à absorber l'énergie des coups, il est idéal pour les séquences de coups de pied et de coups de poing durs. Il peut être utilisé dans différentes méthodes d'entraînement, par exemple pour les coups combinés, les low kicks ou comme cible pour les coups de pied afin d'améliorer la précision et la force de frappe.	Instruções de cuidado y mantenimiento: La piel sintética se limpia fácilmente con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza agresivos ni cepillos ásperos para no dañar la superficie.	Instruções de conservação e manutenoão: O couro sintético pode ser facilmente limpo com um pano húmido. Não utilizar produtos de limpeza agressivos ou escovas ásperas para não danificar a superfície.	Pokyny pro pětí a údržbu: Syntetickou kůži lze snadno otřít vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky ani hrubé kartáče, aby nedošlo k poškození povrchu.	Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: yderbeklædning: 100 % polyuretán; polstring: robust flerlagsskum
Achtung: Das TOP TEN Schlagpolster „Extreme“ sollte nur unter sicheren Bedingungen verwendet werden. Verwende es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist, und stelle sicher, dass es korrekt befestigt ist, um Verletzungen zu vermeiden. Das Schlagpolster sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht verwendet werden.	Consignes de sécurité : Veille à ce que le bouclier de frappe soit bien tenu par le partenaire d'entraînement. Vérifie régulièrement que le coussin ne présente pas encore de dommages ou de signes d'usure visibles.	Atención : le bouclier de frappe TOP TEN « Extreme » ne doit être utilisé que dans des conditions de sécurité. Ne l'utilisez pas s'il présente des dommages visibles et assurez-vous qu'il est correctement fixé afin d'éviter les blessures. Le bouclier de frappe ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance.	Área de treinamento: A almohadilla de golpeo «Extreme» es especialmente adecuada para Muay Thai, MMA y todos los deportes de combate de contacto total. Gracias a su forma ergonómica y a su capacidad para absorber la energía del impacto, es ideal para patadas y puñetazos duros. Se puede utilizar en varios métodos de entrenamiento, como para puñetazos combinados, patadas bajas o como dispositivo de puntería para patadas con el fin de aumentar la precisión y la potencia de los puñetazos.	Tréninková plocha: Úderová podložka „Extreme“ je vhodná zejména pro Muay Thai, MMA a všechny plnokontaktí bojové sporty. Díky svému ergonomickému tvaru a schopnosti absorbovat energii nárazů je ideální pro tvrdé kopy a údery. Lze ji použít při různých tréinkových metodách, například pro kombinované údery, nízké kopy nebo jako zaměřovač kopů pro zvýšení přesnosti a síly údery.	Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: yderbeklædning: 100 % polyuretán; polstring: robust flerlagsskum
GB, UK Instructions for use of the TOP TEN punching bag "Extreme" SKU 13651-9005	Instructions for use of the TOP TEN punching bag "Extreme" SKU 13651-9005	Consignes de sécurité : Veille à ce que le bouclier de frappe soit bien tenu par le partenaire d'entraînement. Vérifie régulièrement que le coussin ne présente pas encore de dommages ou de signes d'usure visibles.	Instruções de segurança: Certifique-se de que o parceiro de treino está a segurar firmemente a almofada de perfuração. Verifique regularmente se a almofada não apresenta sinais visíveis de danos ou desgaste.	Bezpečnostní pokyny: Ujistěte se, že tréinkový partner drží úderovou podložku pevně. Pravidelně kontrolujte, zda podložka nevykazuje viditelné známky poškození nebo opotřebení.	Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: yderbeklædning: 100 % polyuretán; polstring: robust flerlagsskum
Manufacturer: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: outer shell: 100% polyurethane; padding: robust multi-layer foam	IT Manuale di istruzioni per il pannello punzonatura TOP TEN "Extreme" SKU 13651-9005	Consignes de sécurité : Veille à ce que le bouclier de frappe soit bien tenu par le partenaire d'entraînement. Vérifie régulièrement que le coussin ne présente pas encore de dommages ou de signes d'usure visibles.	Atención : le bouclier de frappe TOP TEN « Extreme » ne doit être utilisé que dans des conditions de sécurité. Ne l'utilisez pas s'il présente des dommages visibles et assurez-vous qu'il est correctement fixé afin d'éviter les blessures. Le bouclier de frappe ne doit pas être utilisé par des enfants sans surveillance.	Tréninková plocha: Úderová podložka „Extreme“ je vhodná zejména pro Muay Thai, MMA a všechny plnokontaktí bojové sporty. Díky svému ergonomickému tvaru a schopnosti absorbovat energii nárazů je ideální pro tvrdé kopy a údery. Lze ji použít při různých tréinkových metodách, například pro kombinované údery, nízké kopy nebo jako zaměřovač kopů pro zvýšení přesnosti a síly údery.	Producent: Budoland GmbH, Am Griefenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: yderbeklædning: 100 % polyuretán; polstring: robust flerlagsskum
Instructions for use: The large and ergonomically rounded pad with a slightly curved shape makes it possible to optimally absorb even hard punches and kicks. The multi-layer foam inside the punching bag absorbs the full force of the blow and protects the training partner from injury. The cover made of durable synthetic leather ensures that the pad remains easy to clean and durable even with frequent use. Thanks to the numerous mounting points, you can use the "Extreme" impact pad flexibly and use it for various exercises in technique, combination and fitness training.	Instructions for use: The large and ergonomically rounded pad with a slightly curved shape makes it possible to optimally absorb even hard punches and kicks. The multi-layer foam inside the punching bag absorbs the full force of the blow and protects the training partner from injury. The cover made of durable synthetic leather ensures that the pad remains easy to clean and durable even with frequent use. Thanks to the numerous mounting points, you can use the "Extreme" impact pad flexibly and use it for various exercises in technique, combination and fitness training.	Instructions for use: The large and ergonomically rounded pad with a slightly curved shape makes it possible to optimally absorb even hard punches and kicks. The multi-layer foam inside the punching bag absorbs the full force of the blow and protects the training partner from injury. The cover made of durable synthetic leather ensures that the pad remains easy to clean and durable even with frequent use. Thanks to the numerous mounting points, you can use the "Extreme" impact pad flexibly and use it for various exercises in technique, combination and fitness training.	Instructions for use: The large and ergonomically rounded pad with a slightly curved shape makes it possible to optimally absorb even hard punches and kicks. The multi-layer foam inside the punching bag absorbs the full force of the blow and protects the training partner from injury. The cover made of durable synthetic leather ensures that the pad remains easy to clean and durable even with frequent use. Thanks to the numerous mounting points, you can use the "Extreme" impact pad flexibly and use it for various exercises in technique, combination and fitness training.	Instructions for use: The large and ergonomically rounded pad with a slightly curved shape makes it possible to optimally absorb even hard punches and kicks. The multi-layer foam inside the punching bag absorbs the full force of the blow and protects the training partner from injury. The cover made of durable synthetic leather ensures that the pad remains easy to clean and durable even with frequent use. Thanks to the numerous mounting points, you can use the "Extreme" impact pad flexibly and use it for various exercises in technique, combination and fitness training.	Instructions for use: The large and ergonomically rounded pad with a slightly curved shape makes it possible to optimally absorb even hard punches and kicks. The multi-layer foam inside the punching bag absorbs the full force of the blow and protects the training partner from injury. The cover made of durable synthetic leather ensures that the pad remains easy to clean and durable even with frequent use. Thanks to the numerous mounting points, you can use the "Extreme" impact pad flexibly and use it for various exercises in technique, combination and fitness training.
Care and maintenance instructions: The synthetic leather can be easily wiped clean with a damp cloth. Do not use harsh cleaning agents or rough brushes to avoid damaging the surface.	Care and maintenance instructions: The synthetic leather can be easily wiped clean with a damp cloth. Do not use harsh cleaning agents or rough brushes to avoid damaging the surface.	Care and maintenance instructions: The synthetic leather can be easily wiped clean with a damp cloth. Do not use harsh cleaning agents or rough brushes to avoid damaging the surface.	Care and maintenance instructions: The synthetic leather can be easily wiped clean with a damp cloth. Do not use harsh cleaning agents or rough brushes to avoid damaging the surface.	Care and maintenance instructions: The synthetic leather can be easily wiped clean with a damp cloth. Do not use harsh cleaning agents or rough brushes to avoid damaging the surface.	Care and maintenance instructions: The synthetic leather can be easily wiped clean with a damp cloth. Do not use harsh cleaning agents or rough brushes to avoid damaging the surface.
Training area: The "Extreme" punch pad is particularly suitable for Muay Thai, MMA and all full-contact martial arts. Due to its ergonomic shape and ability to absorb the impact energy, it is ideal for hard kicks and punches. It can be used in various training methods, such as for combined strikes, low kicks or as a target for kicks to increase precision and power.	Training area: The "Extreme" punch pad is particularly suitable for Muay Thai, MMA and all full-contact martial arts. Due to its ergonomic shape and ability to absorb the impact energy, it is ideal for hard kicks and punches. It can be used in various training methods, such as for combined strikes, low kicks or as a target for kicks to increase precision and power.	Training area: The "Extreme" punch pad is particularly suitable for Muay Thai, MMA and all full-contact martial arts. Due to its ergonomic shape and ability to absorb the impact energy, it is ideal for hard kicks and punches. It can be used in various training methods, such as for combined strikes, low kicks or as a target for kicks to increase precision and power.	Training area: The "Extreme" punch pad is particularly suitable for Muay Thai, MMA and all full-contact martial arts. Due to its ergonomic shape and ability to absorb the impact energy, it is ideal for hard kicks and punches. It can be used in various training methods, such as for combined strikes, low kicks or as a target for kicks to increase precision and power.	Training area: The "Extreme" punch pad is particularly suitable for Muay Thai, MMA and all full-contact martial arts. Due to its ergonomic shape and ability to absorb the impact energy, it is ideal for hard kicks and punches. It can be used in various training methods, such as for combined strikes, low kicks or as a target for kicks to increase precision and power.	Training area: The "Extreme" punch pad is particularly suitable for Muay Thai, MMA and all full-contact martial arts. Due to its ergonomic shape and ability to absorb the impact energy, it is ideal for hard kicks and punches. It can be used in various training methods, such as for combined strikes, low kicks or as a target for kicks to increase precision and power.
Safety instructions: Make sure that the punch bag is held securely by the training partner. Regularly check that the pad is not visibly damaged or worn.	Safety instructions: Make sure that the punch bag is held securely by the training partner. Regularly check that the pad is not visibly damaged or worn.	Safety instructions: Make sure that the punch bag is held securely by the training partner. Regularly check that the pad is not visibly damaged or worn.	Safety instructions: Make sure that the punch bag is held securely by the training partner. Regularly check that the pad is not visibly damaged or worn.	Safety instructions: Make sure that the punch bag is held securely by the training partner. Regularly check that the pad is not visibly damaged or worn.	Safety instructions: Make sure that the punch bag is held securely by the training partner. Regularly check that the pad is not visibly damaged or worn.
Caution: The TOP TEN Extreme Punching Pad should only be used under safe conditions. Do not use it if it is visibly damaged and make sure that it is correctly attached to avoid injury. The punching pad should not be used by children without supervision.	Caution: The TOP TEN Extreme Punching Pad should only be used under safe conditions. Do not use it if it is visibly damaged and make sure that it is correctly attached to avoid injury. The punching pad should not be used by children without supervision.	Caution: The TOP TEN Extreme Punching Pad should only be used under safe conditions. Do not use it if it is visibly damaged and make sure that it is correctly attached to avoid injury. The punching pad should not be used by children without supervision.	Caution: The TOP TEN Extreme Punching Pad should only be used under safe conditions. Do not use it if it is visibly damaged and make sure that it is correctly attached to avoid injury. The punching pad should not be used by children without supervision.	Caution: The TOP TEN Extreme Punching Pad should only be used under safe conditions. Do not use it if it is visibly damaged and make sure that it is correctly attached to avoid injury. The punching pad should not be used by children without supervision.	Caution: The TOP TEN Extreme Punching Pad should only be used under safe conditions. Do not use it if it is visibly damaged and make sure that it is correctly attached to avoid injury. The punching pad should not be used by children without supervision.

Atenție: Tamponul de lovituri TOP TEN „Extreme” trebuie utilizat numai în condiții de siguranță. Nu îl utilizați dacă este vizibil deteriorat și asigurați-vă că este fixat corect pentru a evita rănirea. Tamponul de impact nu trebuie utilizat de copii fără supraveghere.

RO	BG
Manual de instrucțiuni pentru tamponul de perforare TOP TEN „Extreme” SKU 13651-9005	Ръководство за употреба за перфоратора TOP TEN „Extreme” SKU 13651-9005

Productör: Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: interior: 100 % poliuretan; umplutură: spumă robustă multistrat

Instrucțiuni de utilizare:
Căptușeala mare și rotunjită ergonomic cu o formă ușor curbată face posibilă absorbția optimă chiar și a loviturilor și șuturilor dure. Spuma multistrat din interiorul pad-ului pentru pumni absoarbe întreaga forță a pumnului și protejează partenerul de antrenament de răniri. Husa din piele sintetică durabilă asigură faptul că pad-ul rămâne ușor de curățat chiar și în cazul utilizării frecvente și este foarte durabil. Datorită numărului serioselor puncte de atare, puteți utiliza pumn pad-ul „Extreme” în mod flexibil și îl puteți folosi pentru diverse exerciții de tehnică, combinație și fitness.

Instrucțiuni de îngrijire și întreținere:
Pielea sintetică poate fi ușor ștersă cu o cârpă umedă. Nu utilizați agenți de curățare agresivi sau perii aspre pentru a evita deteriorarea suprafeței.

Zona de antrenament:
Punch pad-ul „Extreme” este deosebit de potrivit pentru Muay Thai, MMA și toate sporturile de luptă full-contact. Datorită formei sale ergonomice și capacității de a absorbi energia de impact, este ideal pentru lovituri și pumni puternici. Poate fi folosit în diverse metode de antrenament, cum ar fi pentru pumni combinați, lovituri joase sau ca dispozitiv de direcționare pentru lovituri pentru a crește precizia și puterea de lovire.

Instrucțiuni de siguranță:
Asigurați-vă că partenerul de antrenament ține bine punching pad-ul. Verificați în mod regulat pentru a vă asigura că pad-ul nu prezintă semne vizibile de deteriorare sau uzură.

Atenție: Tamponul de lovituri TOP TEN „Extreme” trebuie utilizat numai în condiții de siguranță. Nu îl utilizați dacă este vizibil deteriorat și asigurați-vă că este fixat corect pentru a evita rănirea. Tamponul de impact nu trebuie utilizat de copii fără supraveghere.

SL	
Navodila za uporabo za TOP TEN luknjač „Extreme” SKU 13651-9005	

Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: zunanja preveka: 100 % poliuretane; oblažjenje: trepna večplastna pena

Navodila za uporabo:
V primeru, da je to mogoče, je treba uporabiti posebno peno, ki jo je treba uporabiti za zaščito pred udarci in udarci, ki jih je treba izvesti. Večplastna pena v notranjosti blazinice za udarce absorbira vso silo udarca in ščiti partnerja za trening pred poškodbami. Pevleka iz trpeznega sintetičnega ovinja zagotavlja, da blazinica tudi pri pogosti uporabi ostane enostavna za čiščenje in je zelo trpezna. Zaradi številnih pritrilnih točk lahko blazino za udarce „Extreme” uporabljate fleksibilno in jo uporabljate za različne vaje v tehniki, kombinaciji in fitnessu.

Navodila za nego in vzdrževanje:
Sintetično usnje lahko enostavno obrišete z vlažno krpo. Ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali grobih krtač, da ne poškodujete površine.

Območje za vadbo:
Podloga za udarce „Extreme” je posebej primerna za Muay Thai, MMA in vse polnokontaktne borilne športe. Zaradi ergonomske oblike in sposobnosti absorbiranja energije udarca je idealna za močne udarce in brce. Uporablja se lahko pri različnih metodah vadbe, na primer za kombinirane udarce, niske udarce ali kot pripomoček za ciljanje udarcev, da se povečata natančnost in moč udarca.

Varnostna navodila:
Zagotovite, da bo partner pri treningu trdno držal udarno blazino. Redno preverjajte, da blazina ne kaže vidnih znakov poškodb ali obrobe.

Opozorilo: Podloga za udarce TOP TEN „Extreme” lahko uporabljate le v varnih pogojih. Ne uporabljajte je, če je vidno poškodovana, in poskrbite, da je pravilno pritrjena, da se izognete poškodbam. Udarne blazinice ne smajo uporabljati otroci brez nadzora.

BG	
Ръководство за употреба за перфоратора TOP TEN „Extreme” SKU 13651-9005	

Производител: Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 Flintsbach
Материал: външно покритие: 100 % полиуретан; подложка: здрава многопластова пена

Инструкции за употреба:
Голямата и ергономично заоблена подложка с леко извита форма позволява оптимално поемане дори на силни удари и ритници. Многослойната пена във вътрешостта на подложката за удари поглъща цялата сила на удара и предлага партньора за обучение от наравяване. Капакът, изработен от здрава синтетична кожа, гарантира, че подложката остава нечезе за по-чистотна дори при често употреба и е изключително издръжлива. Благодарение на многобройните точки за закрепване можете да използвате подложката за удари „Extreme” гъвкаво и да я използвате за различни упражнения в техниката, комбинацията и фитнес тренировката.

Инструкции за грижа и поддръжка:
Синтетичната кожа може лесно да се избърше с влажна кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати или груби четки, за да не повредите повърхността.

Площ за обучение:
Подложката за удари „Extreme” е особено подходяща за муай тай, MMA и всички пълноконтактни бойни спортове. Благодарение на ергономичната си форма и способността си да абсорбира енергията на удара, тя е идеална за силни ритмични и удари. Може да се използва при различни методи на обучение, например за комбинирани удари, ниски удари или като насочващо устройство за удари, за да се повиши точността и силата на удара.

Инструкции за безопасност:
Уверете се, че тренировъчният партньор държи здраво подложката за удари. Проверявайте редовно дали подложката няма видими признаци на повреда или износване.

Предупреждение: Ударната подложка TOP TEN „Extreme” трябва да се използва само при безопасни условия. Не я използвайте, ако е видимо повредена, и се уверете, че е правилно закрепена, за да избегнете нараняване. Ударната подложка не трябва да се използва от деца без надзор.

GR	
Εγχειρίδιο οδηγιών για το TOP TEN Punching Pad «Extreme» SKU 13651-9005	

Κατασκευαστής: Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 Flintsbach
Υλικό εξωτερικού κάλυμμα: 100 % πολυουρεθάνη· επένδυση: ανθεκτικός αφρός πολλαπλών στρώσεων

Οδηγίες χρήσης:
Το μεγάλο και εργονομικά στραγγισμένο μαξιλάρι με ελαφρώς καμπυλωτό σχήμα επέτρεπε τη βέλτιστη απορρόφηση ακούγ και σκληρών χτυπημάτων και κλυτώνων. Ο αφρός πολλαπλών στρώσεων στο εσωτερικό του μαξιλαριού γροβιάς απορροφά την πλήρη δύναμη της γροβιάς και προστατεύει τον προπονητή από τραυματισμούς. Το κάλυμμα από ανθεκτικό συνθετικό δέρμα διασφαλίζει ότι το μαξιλάρι παραμένει εύκολο στον καθαρισμό ακόμη και με συχνή χρήση και είναι ιδιαίτερα ανθεκτικό. Χάρη στα πολλαπλάγια σημεία στερέωσης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μαξιλάρι γροβιάς «Extreme» με ευελιξία και να το αξιοποιήσετε για διάφορες ασκήσεις τεχνικής, συνδυαστικής προπόνησης και γυμναστικής.

Οδηγίες φροντίδας και συντήρησης:
Το συνθετικό δέρμα μπορεί να καθαριστεί εύκολα με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά ή τριχαλές βούρτσες για να αποφύγετε την καταστροφή της επιφάνειας.

Χώρος προπόνησης:
Το όργανο είναι κατάλληλο για την προπόνηση με τα πόδια:

Το μαξιλάρι γροβιάς «Extreme» είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για Muay Thai, MMA και όλα τα αθλήματα μάχης πλήρους επαφής. Λόγω του εργονομικού του σχήματος και της ανθεκτικότητάς του να απορροφά την ενέργεια κρούσης, είναι ιδανικό για σκληρά λακτίσματα και γροβιές. Μπορεί να

χρησιμοποιηθεί σε διάφορες μεθόδους προπόνησης, όπως για συνδυασμένη γροβιά, χαμηλά λακτίσματα ή ως ουσιαστικό στέρεος για λακτίσματα να αυξηθεί η ακρίβεια και η δύναμη της γροβιάς.

Οδηγίες ασφαλείας:
Βεβαιωθείτε ότι ο σύντροφος προπόνησής κρατάει το μαξιλάρι γροβιάς με ασφαλή. Ελέγχετε τακτικά για να βεβαιωθείτε ότι το μαξιλάρι δεν παρουσιάζει ορατά σημάδια ζημιάς ή φθοράς.

Προσοχή: Το μαξιλάρι γροβιάς TOP TEN «Extreme» πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο υπό ασφαλείς συνθήκες. Μην το χρησιμοποιείτε εάν έχει εμφανίη ζημιά και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά στερεωμένο για να αποφεύγετε τραυματισμούς. Το μαξιλάρι κρούσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

RU	
Инструкция по эксплуатации для перфоратора TOP TEN «Extreme» SKU 13651-9005	

Производитель: Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 Flintsbach
Материал: внешний чехол: 100% полиуретан; набивка: прочная многослойная пена

Инструкция по применению:
Большая и эргономичная набивка слегка изогнутой формы позволяет оптимально поглощать даже сильные удары и ритмики. Многослойная пена внутри накладки поглощает всю силу удара и защищает партнера по тренировке от травм. Чехол из прочной искусственной кожи позволяет легко чистить накладку даже при частом использовании и отличается высокой прочностью. Благодаря многослойному толщю крепления, вы можете использовать накладку «Extreme» гибко и применять ее для различных упражнений в технике, комбинациях и фитнес-тренировках.

Рекомендации по уходу и обслуживанию:
Искусственную кожу можно легко протирать влажной тканью. Не используйте жесткие чистящие средства или грубые щетки, чтобы не повредить поверхность.

Тренировочная зона:
Накладка для ударов «Экстрим» особенно подходит для муай-тай, MMA и всех полноконтактных видов единоборств. Благодаря своей эргономичной форме и способности поглощать энергию удара, она идеально подходит для нанесения сильных ударов ногами и руками. Ее можно использовать в различных методах тренировок, например, для комбинированных ударов, лоу-киков или в качестве прицельного приспособления для ударов, чтобы повысить точность и силу ударов.

Инструкции по безопасности:
Убедитесь, что партнер по тренировке надежно держит боксерскую подушку. Регулярно проверяйте, чтобы накладки не имели видимых признаков повреждения или износа.

Внимание: Накладка для ударов TOP TEN «Extreme» должна использоваться только в безопасных условиях. Не используйте ее, если она заметно повреждена, и убедитесь, что она правильно закреплена, чтобы избежать травм. Ударная площадка не должна использоваться детьми без присмотра.

TR	
TOP TEN Punch Pad “Extreme” SKU 13651-9005 için kullanım kılavuzu	

Üretici: Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 Flintsbach
Malzeme: dış kaplama: %100 poliüretan; dolgu: sağlam çok katmanlı köpük, yumuşuk tüm kuvvetleri em ve antrenman partnerini yaralanmaya karşı korur. Dayanıklı sentetik deriden kaplıdır ve pedin sık kullanımıyla bile kolay temizlenmesini ve son derece dayanıklı olmasını sağlar. Çok sayıda bağlanti noktası sayesinde “Extreme” yumruk pedini esnek bir şekilde kullanabilir ve teknik, kombinasyon ve fitness antrenmanlarında çeşitli egzersizler için kullanabilirsiniz.

Bakım ve onarım talimatları:
Sentetik deri nemli bir bezle kolayca silinebilir. Yüzeye zarar vermemek için sert temizlik modelleri veya kaba fırçalar kullanmayın.

Antrenman alanı:
“Extreme” yumruk pedi özellikle Muay Thai, MMA ve tüm tam temaslı dövüş sporları için uygundur. Ergonomik şekli ve darbe enerjisini emme özelliği sayesinde sert tekme ve yumruklar için idealdir. Kombine yumruklar, alçak tekmele gibi çeşitli antrenman yöntemlerinde veya hassasiyeti ve yumruk gücünü artırmak için tekmele için bir hedefleme cihazı olarak kullanılabilir.

JP	
はい	
TOP TEN「エクストリーム」パンチパッドの使用方	SKU 13651-9005

Dikkat: TOP TEN yumruk pedi “Extreme” sadece güvenli koşullar altında kullanılmalıdır. Gözle görülür şekilde hasarıyla kullanmayn ve yaralanmaları önlemek için doğru şekilde takıldığınıdan emin olun. Darbe pedi çocuklar tarafından gözetimsiz kullanılmamalıdır.

AR	
التدريب بلوحة الخصاى للضربات TOP TEN “Extreme” SKU 13651-9005	

المصنعة: Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 Flintsbach
المادة: الخارجي الغطاء: 100 ٪ بولي إيثيلين بورتين؛ البطانة: رغوة عالية الكثافة
الطبقات

منحن شكل مع مربع بشكل والمستندة الكبيرة البطانة: استخدام تعليمات الأمان الحقو على القوة والركلات الضربات امتصاصي الممكن من تجعل قليلًا الكلمة القوة الكفاءة وسادة داخل الموجهة الطبقات متعددة الرغوة تمتص الجلد من المصنوع الغطاء، ويضمن الأمانة من التدبير مركز وتحتي تكلمات أنها كما المكرر الاستخدام مع حق الوسادة تنظيف سهلة المتتن الصناعي الكفكاف وسادة استخدام يمكنك المتعددة التثبيت لقاط بغضل للغاية متينة والركبات القوي التدبير في مختلفة تمارين في واستخدامها بسهولة “إكستريم” البطانة عالية الكثافة وتوزيعات

استخدام بسهولة الصناعي الجلد تنظيف يمكن: العناية تعليمات الحشية الفرشاة أو القاسية التنظيف مواد تستخدم لا. مبطنة طبقة السطح لإزالة لتجنب

الملاكمة خاص بشكل مناسبة “إكستريم” الملاكمة وسادة أعد: التدبير مجال امسكك تنظيف أي الغطاء فوق وضع الحشفة القاتل وفوق التوزيع ماثلة في الضدمات ثلاثة امتصاصي على وفدنية الوجه المشكو نظرًا قليلًا مثل التدبير أساليب مختلف في استخدام يمكن القوة والكتكات لركلات لركلة لركلات استهداف كيجات أو المنخفضة الركلات أو المدمجة تكلمات الشكاف القوة الدقة

إسككم والك وسادة يحمل التدبير شريك أن من تأكد: الملاكمة تعليمات تأكي أو تلف علامات أي عليها تظهر لا الوسادة أن من لتأكد بانتظام تحقق واضحة

في فقط TOP TEN “Extreme” الملاكمة وسادة استخدام يجب: تحذير تركيزها من وتأكد واضح ثلاثة كالت إذا لتستخدمها لا. أمنة ظروف من التلقيب وسادة استخدام عدم يجب: الإصابة لتجنب صحيح بشكل إشراف دون الأطفال قبل

CN	
十大“极履”沙包使用说明	SKU 13651-9005
制造商：Budoland GmbH、地址：Am Griefienbach 8、DE-83126 Flintsbach	

材质：外罩：100%聚氨酯；填充物：坚固的多层泡沫

使用说明：这款大号・符合人体工程学的圆形垫子采用略微弯曲的形状・能够完美吸收甚至最猛烈的踢击和拳击・拳击袋内的多层泡沫能够吸收全部冲击力・保护训练伙伴免受伤害・利用成型皮革制成的保护套确保即使频繁使用・垫子也易于清洁且经久耐用・得益于众多的安装点・您可以灵活使用“Extreme”冲击垫・将其用于技术・组合和健身训练等各种练习・

保养和维护说明：人造皮革可用湿布轻松擦拭干净・请勿使用刺激性清洁剂或粗糙的刷子・以免损坏表面・

训练区域：“Extreme”拳击垫特别适合泰拳・综合格斗和所有全接触式武术・由于其符合人体工程学的形状和吸收冲击能量的能力・它非常适合同硬拳和硬踢・它可用于各种训练方法・例如组合打击・低踢或作为踢击目标・以提高精确度和力量・

安全说明：确保训练伙伴牢牢握住拳击垫・定期检查垫子是否明显损坏或磨损・

注意：TOP TEN Extreme Punch Pad只能在安全条件下使用
● 为避免受伤，请勿在明显损坏的情况下使用，并确保其正确连接・儿童应在成人监护下使用。

JP	
はい	
TOP TEN「エクストリーム」パンチパッドの使用方	SKU 13651-9005

メーカー：Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 Flintsbach

素材：外殻：100%ポリウレタン、パッド：頑丈な多層フォーム

使用方法：人間工学に基づいた丸みを帯びた大型パッドは、わずかに湾曲した形状により、強力なキックやパンチも最速に吸収します。パンチングバッグ内部の多層フォームが衝撃の力を完全に吸収し、トレーニングパートナーを怪我から守ります。耐久性に優れた人工皮革製のカバーにより、パッドは頻繁に使用しても手入れが簡単にで耐久性があります。多数の取り付けポイントにより、エクストリーム・インパクトパッドは柔軟に使用でき、技術、コンビネーション、フィットネス・トレーニングなど、さまざまなエクササイズに活用できます。

お手入れとメンテナンス方法：人工皮革は湿らせた布で簡単に拭き取ることができます。表面を傷つけないよう、刺激の強い洗剤や粗いブラシは使用しないでください。

トレーニングエリア：「エクストリーム」パンチパッドは、ムエタイ、総合格闘技、フルコンタクト空手など、あらゆる格闘技に最適です。人間工学に基づいた形状と衝撃エネルギーを吸収する能力により、強力なキックやパンチに最適です。コンビネーション攻撃、ローキック、あるいはキックの精度とパワーを高めるためのなど、さまざまなトレーニング方法で使用できます。

安全上の注意：パンチパッドがトレーニングパートナーにしっかりと固定されていることを確認してください。定期的にパッドに目に見える損傷や摩耗がないか確認してください。

注意：TOP TENエクストリームインパクトパッドは安全な環境でのみ使用してください。怪我を避けるため、目に見える損傷がある場合は使用しないでください。また、正しく取り付けられていることを確認してください。パンチパッドは、重宝者のいない子供には使用させないでください。

KO	
탑텐 펀칭 패드 “익스트림” 사용 설명서	SKU 13651-9005

제조사: Budoland GmbH, Am Griefienbach 8, DE-83126 플린츠바흐

재질: 외부 커버: 폴리우레탄 100%; 패딩: 견고한 다층 폼

사용 방법: 크고 인체공학적으로 둥근 패딩이 약간 곡선형으로 되어 있어 강한 타격과 직도 최적으로 흡수할 수 있습니다. 펀치 패드 내부의 다층 폼은 펀치의 모든 힘을 흡수하여 훈련 파트너를 부상으로부터 보호합니다. 내구성이 뛰어난 합성 가죽 커버는 잦은 사용에도 패드를 쉽게 세척할 수 있고 내구성이 뛰어나습니다. 다양한 부착 지점이 있어 “익스트림” 펀치 패드를 유연하게 사용할 수 있으며 기술, 콤비네이션, 피트니스 트레이닝 등 다양한 운동에 활용할 수 있습니다.

관리 및 유지보수 지침: 합성 가죽은 젖은 천으로 쉽게 닦을 수 있습니다. 표면 손상을 방지하기 위해 강한 세척제나 거친 브리서를 사용하지 마세요.

훈련 영역: “익스트림” 펀치 패드는 무태타이, MMA 및 모든 풀 컨택 무술에 특히 적합합니다. 인체공학적 모양과 충격 에너지를 흡수하는 능력으로 인해 강한 격투 판지에

이상적입니다. 복합 펀치, 로우릭 또는 정확성과 펀치력을 높이기 위한 킥 타겟팅 장치 등 다양한 훈련 방법에 사용할 수 있습니다.

안전 지침: 트레이닝 파트너가 펀치 패드를 단단히 잡고 있는지 확인하세요. 패드가 눈에 보이는 손상이나 마모 흔적이 없는지 정기적으로 확인하세요.

주의: TOP TEN 펀치 패드 “익스트림”은 안전한 조건에서만 사용해야 합니다. 눈에 띄게 손상된 경우에는 사용하지 마시고 부상을 방지하기 위해 올바르게 부착되어 있는지 확인하세요. 어린이가 감독 없이 충격 패드를 사용하는 안 됩니다.